

Practice 14 Want to (1st & 2nd person)

1) I want to eat sushi for lunch. (Try a. negative. Try questioning b. “what”, c. “where”, d. “what kind of food”.)

(K) [私は] お昼は寿司が食べたいです。

[わたしは] おひるは すしが たべたい です。

a. [わたしは] おひるは すしが たべたく ない です。

b. [あなたは] おひるは なにが たべたい ですか？

c. [あなたは] おひるは どこで すしが たべたい ですか？

d. [あなたは] おひるは どんな たべものが たべたい ですか？

2) I want to read *newspapers in Japanese. (Try a. negative. Try b. questioning “what”.)

(K) [私は] 日本語で新聞が読みたいです。

[わたしは] にほんごで *しんぶんが よみたい です。

a. [わたしは] にほんごで *しんぶんが よみたく ない です。

(K-b) [あなたは] 日本語で何が読みたくないですか？

b. [あなたは] にほんごで なにが よみたく ない ですか？

3) I want to go to Turkey, Italy, Morocco, and others. (Try questioning a. “what kind of places”.)

(K) [私は] トルコとか、イタリアとか、モロッコに行きたいです。

[わたしは] トルコとか、イタリア とか、モロッコに いきたい です。

a. [あなたは] どんな ところ に いき たい です か?

4) The places I want to go are / Turkey, Italy, Morocco, and others. (Try Q a. “where”.) < A is B >

(K) [私が] 行きたい所はトルコとか、イタリアとか、モロッコです。

[わたしが] いき たい ところ は トルコ とか、イタリア とか、モロッコ です。

a. [あなたが] いき たい ところ は どこ です か?

5) I want to go ski in Colorado. (Try questioning a. “where”, b. “what do you want to go do in CO?”.)

(K) [私は] コロラドにスキーに行きたいです。

[わたしは] コロラドに スキー に いき たい です。

a. [あなたは] どこ に スキー に いき たい です か?

b. [あなたは] コロラドに なに を し に いき たい です か?

6) I want to go ski in Colorado every winter. (Try questioning “where”, “when”, “want to go do *what*?”.)

(K) [私は] 毎年冬コロラドにスキーに行きたくなります。

[わたしは] まいとし ふゆ コロラドに スキー に いき たく なり ます。

a. [あなたは] まいとし ふゆ どこ に スキー に いき たく なり ます か?

b. [あなたは] いつ コロラドに スキー に いき たく なり ます か?

c. What makes you want to go do in Colorado every winter? (When you go there, what do you want to do?)

(K-c) [あなたは] 毎年冬コロラドに何をしに行きたくなりますか?

c. [あなたは] まいとし ふゆ コロラドに なに を し に いき たく なり ます
か?

7) I want to speak Russian. (Try a. negative, b. past affirmative question)

(K) [私は] ロシア語が話したいです。

[わたしは] ロシア語が はなしたい です。

a. [わたしは] ロシア語が はなしたくないです。

b. [あなたは] ロシア語が はなしたかったですか？

8) *What language do you want to speak? (What's the language you want to speak?)

(K) 特に[あなたは] 何語が話したいですか？

[あなたは] *なにが はなしたい ですか？ < w/ a subject & topic >

(K) [あなたが] 話したい言葉は何ですか？

[あなたが] はなしたい ことばは なん ですか？ <“A is B” pattern >

9) Do you have / a *language that you *especially want to speak? <Try “want to learn”> *(p.160, 201)

(K) [あなたは] 特に話したい言葉は (or, が) ありますか？

[あなたは] *とくに はなしたい ことばは (or, が) ありますか？

(K “learn”) [あなたは] 特に習いたい言葉は (or, が) ありますか？

[あなたは] *とくに ならいたい ことばは (or, が) ありますか？

10) During (at) that sad movie I wanted to laugh. (“It made me want to laugh) (Try questioning “what / why”.)

(K) [私は] あの悲しい映画で (or, は) 笑いたくなりました。

[わたしは] あの かなしい えいがで (or, は) わらいたく になりました。

why [あなたは] あの かなしい えいがで なんて わらいたく になりましたか？

why (w/o "movie") [あなたは] なんて わらいたく になりましたか？

11) *After that movie it made me want to eat ramen. (Try questioning a. "what".)

(K) [私は] あの映画の後でラーメンが食べたくになりました。

[わたしは] あの えいがの *あとで ラーメンが たべたく になりました。

a. What did that movie make you want to eat afterwards?

(K-a) [あなたは] あの映画の後で何が食べたくになりましたか？

a. [あなたは] あの えいがの *あとで なにが たべたく になりましたか？

12) I want to go to bed *now (already) / because I'm so tired. (Try a. past.)

(K) [私は] すごく疲れていますから、もう寝たいです。

[わたしは] すごく つかれていますから、*もう ねたい です。

a. [わたしは] すごく つかれていましたから、*もう ねたかった です。

13) I want to watch *black and white films *every once in a while. *たまに (every once in a while)

(K) [私は] たまに白黒の映画が見たくなります。(or, 観たくなります)

[わたしは] *たまに *しろくろの えいがが みたく になります。

14) I want to eat / one more cookie but / I won't eat it / because I don't want to get fat.

(K) [私は] もう一つ (or, 1つ) クッキーが食べたいですけど、

太りたくないですから、食べません。

[わたしは] もう ひとつ クッキーが ! たべたい けど、!

ふとり たくない ですから、たべません。

15) I / ate / only one of those cookies / because they were old and / not very delicious.

(K) そのクッキーは古くて、余り美味しくなかったですから、

[私は] 一つ (or, 1つ) しか食べませんでした。

そのクッキーは ふるくて、あまり おいしくなかった ですから、!

[わたしは] ひとつ しか たべませんでした。

16) I / want to go / to Japan / again / because it was so fun and / beautiful. < a) Flip adj, b) Past Neg. >

(K) 日本はすごく面白くて、綺麗でしたから、[私は] 又日本に行きたいです。

にほんは すごく おもしろくて、きれいでした から、!

[わたしは] また にほんに いきたいです。

(K-a) 日本はすごく綺麗で、面白かったですから、[私は] 又日本に行きたいです。

a. にほんは すごく きれいで、おもしろかった ですから、!

[わたしは] また にほんに いきたいです。

b. I / don't want to go / to Japan / again *(any more) / because it wasn't so fun and / not beautiful.

“any more” もう

(K-b) 日本は余り面白くなくて、綺麗じゃなかったですから、

[私は] もう日本に行きたくないです。

b. にほんは あまり おもしろくなくて、きれいじゃ なかった ですから、!

[わたしは] もう にほんに いきたくないです。

17) I / want to / go swim / at the river / because it / started getting (becoming) / hot / recently. (Try Past)

(K) 最近暑くなり始めましたから、[私は] 川に泳ぎに行きたいです。

さいきん | あつく | なり はじめました から、

[わたしは] | かわに | およぎに いきたいです。

(K-past) 最近暑くなり始めましたから、[私は] 川に泳ぎに行きたかったです。

past さいきん | あつく | なり はじめました から、

[わたしは] | かわに | およぎに いきたかったです。

18) It / started getting / hot / recently / but I / don't want to / go swim / at the river.

(K) 最近暑くなり始めましたけど、[私は] 川に泳ぎに行きたくないです。

さいきん | あつく | なり はじめました けど、 |

[わたしは] | かわに | およぎに いきたくないです。

19) I / want to / go swim / at the river / on hot *days. *ひ “day”

(K) [私は] 暑い日 [は] 川に泳ぎに行きたくになります。

[わたしは] | あついひ [は] | かわに | およぎに いきたくになります。

20) Don't *rainy days / always / make you want to eat / cheese cake / while drinking coffee.

(K) 雨の日はいつもコーヒーを飲みながらチーズケーキが食べたくありませんか？

*あめのひは | いつも | コーヒーを のみながら |

チーズケーキが | たべたくありませんか？

21) Didn't it / make you want to cry / at that sad movie? (Try Q. "What made you want to laugh...")

(K) [あなたは] あの悲しい映画で泣きたくなりませんでしたか？

[あなたは] | あの かなしい えいが で | な きた く なりま せん で した か？

(K-Q) [あなたは] 何であの悲しい映画で笑いたくなりましたか？

Q. [あなたは] | な んで | あの かなしい えいが で | わ らいた く なりま した か？

22) I / was sad and lonely / after my cousin's *funeral two and half years ago. *そう しき "funeral"

(K) [私は] 2年半前 [私の] 従兄弟の葬式の後で悲しくて、寂しかったです。

[わたしは] | に ねんは ん まえ [わたしの] いとこの そう しきの あと で |

かな しくて、さ みし かった です。

23) I / was sad and wanted to cry / after my cousin's funeral four years ago.

(K) [私は] 4年前 [私の] 従兄弟の葬式の後で悲しくて、泣きたかったです。

[わたしは] | よ ねん まえ [わたしの] いとこの そう しきの あと で |

かな しくて、な きた かった です。

24) I / was sad but didn't want to cry / after my cousin's funeral four months ago.

(K) [私は] 4ヶ月前 [私の] 従兄弟の葬式の後で悲しかったですけど、

泣きたくなかったです。

[わたしは] | よ んか げつ まえ [わたしの] いとこの そう しきの あと で |

かな し かった です けど、な きた く な かった です。

25) Eating (here) / while looking at the *sea / *by the *windows / sounds good, huh?

< See note 2, p.98. > *(See p. 159, 212, 219.)

(K) ここで窓の側で海を見ながらご飯が食べたいですね。

ここで *まどの そばで | *うみを みながら | ごはんが たべたい ですね。

26) I / want to / cut / my hair / soon / because it / (has) got (became) long.

(K) [私は] 髪が長くなりましたから、[もう]すぐ切りたいです。

[わたしは] | かみが ながく になりました から、 | [もう]すぐ きりたい です。

27) I / always / want to / cut / my hair / on *muggy days.

(K) [私は] 蒸し暑い日[は] いつも髪が切りたくなります。

[わたしは] | *むしあつい日 [は] いつも | かみが きりたく なります。

28) I / want to / grow out (extend) / my hair / a little / because I / cut it / *kind of too short. *(p. 161)

(K) [私は] 髪を何となく短く切り過ぎましたから、少し伸ばしたいです。

[わたしは] | かみを なんとなく みじかく きり すぎました から、 |
すこし のばしたい です。

29) I'd like to / make a reservation (reserve).

(K-1) [私は] 予約が取りたいのですが。

[わたしは] | よやくが | とりたいのですが。 (This す is not devoiced. Say う.)

(K-2) [私は] 予約がしたいのですが。

[わたしは] | よやくが | したいのですが。